

# Instrukcja montażu - zestaw lamp Lazer do Toyota Hilux Invincible X 2021+

Zestaw do montażu w grillu (Grille Kit) - Lazer Triple-R 750. Tłumaczenie z angielskiego opracowane przez AutoLed na podstawie instrukcji producenta (Lazer Lamps Ltd, Wielka Brytania). Oryginalne rysunki producenta są na stronach 2 i 3.

## W zestawie

- 4 x uchwyty montażowe w grillu
- 4 x szablony (prowadnice) do cięcia
- śruby antykradzieżowe z kluczem
- instrukcja montażu
- 2 x lampa LED Lazer Triple-R 750
- 1 x wiązka przewodów na dwie lampy

## Narzędzia

Piłka do metalu, klucz imbusowy 4 mm, zestaw kluczy nasadowych i wiertło Ø3,5 mm - narzędzia pokazane na rysunku producenta (strona 3, lewy górny róg).

## Przebieg montażu

Montaż pokazany jest na rysunkach producenta w ośmiu krokach (strona 3). Rysunki nie mają opisów słownych - wykonuj kroki 1-8 w podanej kolejności i trzymaj się oznaczeń na rysunkach. Przy krokach 1 i 2 grill musi być zdjęty z pojazdu (zgodnie z instrukcją producenta samochodu). Przy mocowaniu lamp do uchwytów (kroki 5 i 8) producent zaleca zabezpieczyć śrubę mocującą lampę środkiem do gwintów (np. Loctite 222), aby śruba nie poluzowała się z czasem. W razie wątpliwości zadzwoń do nas: +48 888 688 854.

## Momenty dokręcania

| Oznaczenie (kod)         | Moment dokręcania |
|--------------------------|-------------------|
| LHIB (lewy, wewnętrzny)  | 8 Nm              |
| RHIB (prawy, wewnętrzny) | 8 Nm              |
| LHOB (lewy, zewnętrzny)  | 3 Nm              |
| RHOB (prawy, zewnętrzny) | 3 Nm              |

Kod jest napisany po wewnętrznej stronie każdego uchwyty (rysunek „Torque values”, strona 3).

## Połączenie elektryczne (strona 2, u góry)

- Wiązka z przekaźnikiem 12 V: styki przekaźnika oznaczone 30, 85, 86, 87; w obwodzie plusa akumulatora bezpiecznik.
- Lampy Triple-R 750 łącz według schematu „Triple-R 750”, a wersje Elite / Wide według schematu „Triple-R 750 Elite / Wide”.
- Wyłącznik (Ø20 mm) jest opcjonalny.
- Moduł CAN sprzedawany jest osobno.

## Integracja z magistralą CAN

Jeśli w pojeździe nie da się znaleźć sygnału świateł drogowych 12 V, sygnał trzeba pobrać z magistrali CAN pojazdu. Potrzebny jest wtedy osobny moduł CAN (przykład na rysunku: CNY-DIR-K, sprzedawany osobno): przewody CAN HI (niebieski) i CAN LO (żółty) łączy się z magistralą, zasilanie z akumulatorem (+ czerwony, - czarny), a wyjścia 1-4 mają kolory fioletowy, brązowy, zielony i szary. Szczegóły - na rysunku, strona 2.

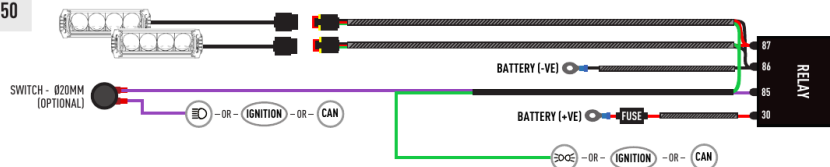
## Lampy ze światłem postojowym (opcjonalnie)

Funkcję światła postojowego Triple-R wybiera kolor przewodu: przewód zielony - światło postojowe białe, przewód brązowy - światło postojowe bursztynowe (rysunek „Lamp connector information” oraz kroki 1-4 łączenia złączy, strona 2). Jeśli dodatkowa para świateł postojowych nie jest dozwolona w Twoim kraju, należy ją odłączyć. Zawsze przestrzegaj przepisów obowiązujących w danym kraju.

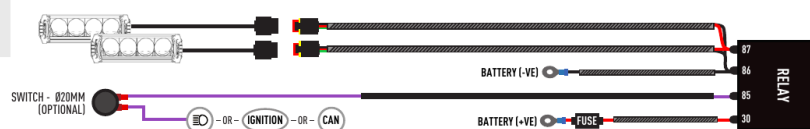
Producent: Lazer Lamps Ltd, Harlow, Essex CM20 2ST, Wielka Brytania; [www.lazerlamps.com](http://www.lazerlamps.com). Sprzedawca w Polsce: AutoLed, Kędzie 20A, 55-140 Żmigród, tel. +48 888 688 854.

## ELECTRICAL CONNECTION

### TRIPLE-R 750



### TRIPLE-R 750 ELITE / WIDE

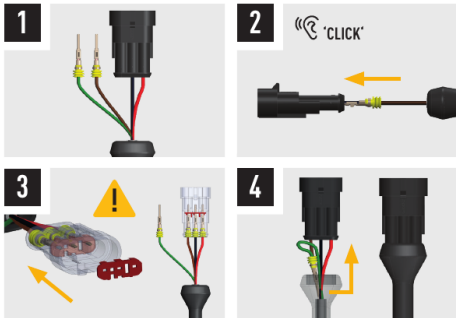


### TRIPLE-R 750 BEACON

Please refer to the instructions included with the lamps.

### LAMP CONNECTOR INFORMATION

TRIPLE-R POSITION LIGHT FUNCTION (OPTIONAL)



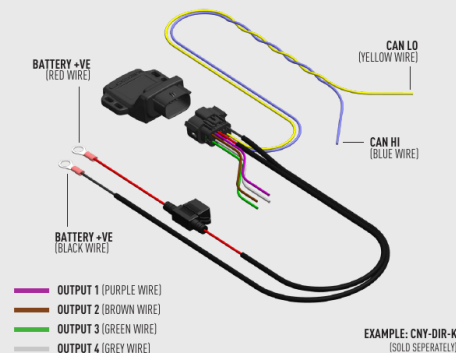
### E9 UNECE REGULATIONS

Please scan the QR code to view all UNECE Certificates and information.



### CANBUS INTEGRATION (SOLD SEPARATELY)

For vehicles where it is not possible to locate a 12V high beam signal, it will be necessary to take the high beam signal from the vehicle's CAN system. For connection options please visit the Lazer Lamps website, or contact your nearest dealer.



EXAMPLE: CNY-DIR-K (SOLD SEPARATELY)

**LAZER**  
HIGH PERFORMANCE LIGHTING

## TOYOTA HILUX INVINCIBLE-X (2021+) GRILLE KIT FITTING INSTRUCTIONS



**LAZER**  
HIGH PERFORMANCE LIGHTING

[WWW.LAZERLAMPS.COM](http://WWW.LAZERLAMPS.COM)

We appreciate your purchase of a Lazer Lamps product, and value your feedback. If you would like to leave feedback on your Lazer experience, please head to the relevant product page on our website [www.lazerlamps.com](http://www.lazerlamps.com).

T +44 (0) 1992 677374  
E [sales@lazerlamps.com](mailto:sales@lazerlamps.com)

Lazer Lamps Ltd, Calder House, Central Road  
Harlow, Essex, CM20 2ST, UK

MADE IN THE UK /LAZERLAMPS

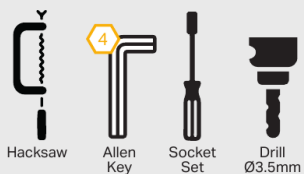
## WHAT'S INCLUDED

- 4x Grille Mounting Brackets
- 4x Cutter Guides
- Anti-Theft Fasteners & Key
- Fitting Instructions

Additionally - Kit Includes:

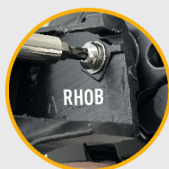
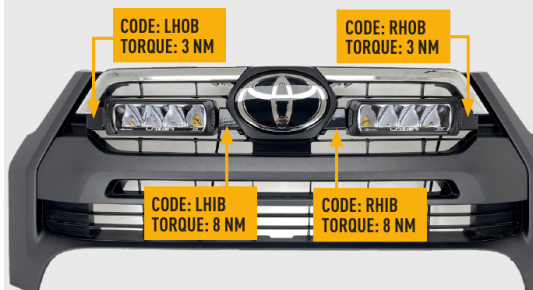
- 2x Triple-R 750 LED Lights
- 1x Two-Lamp Wiring Kit

## TOOLS REQUIRED



## TORQUE VALUES

The code is written on the inside of each bracket (see example).



**INSTALLATION PROCESS** - Grille will need to be removed from the vehicle (please see vehicle manufacturer's guide) for steps 1 & 2.

